

# گوردستان

آبونه مان	
یه کاله	۳۰۰ ریال
شش مانگه	۱۶۰ ریال
دانه ی	۲ ریال

بلاو کوره وهی بیری حزبی دیموکراتی گوردستان

۱۹۴۶ - فیوریه ۶

چوار شهمو ۱۷ ری بهندان ۱۳۲۴

سالی بیکم -

ژماره ی - ۱۱

## ماوهی چیژنی سهر به خوپی واسه استقلاله کوردستان

سید محمدی حمیدی

له سرده سمانه . ایمه پیش مهر گانی آزادی بولابردنی دوزمانی نیو خومان وهنده ران له هیچ هیزیک سامناک ناترسین و بو ههمو گابازیک آماده بن تابه یجگاری رختی ژبای بر له ننگ و غار له م زه و به پا که نابود بکه بن و بو خانوی نه برنی بنیرین له پیک هینانی مه و کاردها دردونگیمان نه چونکو کوردستانی نهو رو زور به هیزه ... زور به هیزه ....!!

برایانی هاوخوین به پشتیوانی به کندی و دلپاکی که له کوردستانی نهو رو و نه زو ایمه داله ژن و پیاو چکوله و گوره دا هیه له سر نهو میزه راوه ساوم ده ایم و داوا ده کم : که ایمه بو هیز بی دان و سر که وتی جمهوری کوردستان له هه لاولو- یشتی گیان و ده پیاو دانانی دریغ ناکه بن و دریغمان نیه ؛ به بی نه م پایهش پیوست ده زانم که خاشن و خادم، راست و دروزن به نکو و به راکانی تر بنا نیم .

ههمو ده زان که بو که یشتن به م آمانجه زور له میزه قوربانانی بی ژمارمان داوه ( کوتی هه مان یار در زده کانه وه) و دیسان ده زانن که پاش خهرمانان (شهر بور) ی ۱۳۲۰ هیچ کوردیک خوین پاک بو دباوش گرتی آمانجی خوشه و بستی خوی له هیچ بارمندی و گیان سازی کوتایی نه کردوه و چونکو ژماردنی شه وانه زوره و نه بیر به دهره و خوتان له من باشتر ده زانن و ده ناسن چاو وهرده گیرم و نه نیا به کوتی نیوی چهن که سیک که له پیش چاوی ایمه زور بی بها و هیچن خوم به ناچار ده زانم چونکو نه ما مه لربی ته ماع وه هستی جیگه و بستن وه له خه له تاندنی بوچ و بوشالی خرابه که ران و ملوزمان به پیچ و وانه ی فازانجی ایمه هاته نیو کارو چاوه نور بون که له سیه دا به لکه به که که مایه ی نه بونی کوردستان بیت و هچنگ بین و له پیش بیگانان و دوزمانی دانین تابه دبه ختی ایمه له دنیا بی به شی خویان له دنیا و قیامه تدا ساز کن به لا خودا بارمندی کردین و توانیمان اهم ملوزمانه

۱ - آغای علی علی یار . خرابه ی رابردوی بهلوی که له شماره وانی مه پاد دا به سران ده هینا نه بری کردو ده گه ل سر پولی پاک (سهره ننگ) ارفع که فرمانی کوشتی ههمو براکانی ههورامانی وهه ربوای ایمه ی ددها خوی ریک خستوه وهان و ده س بوه .

۲ - آغای رحیمی وه ستاعزت جیره بچوری آغای علی یار هه لگری چهن وه لامیک بو که له نیوان ؛ علی یار و ارفعدا ده گور درابه وه و ابستان نه م خرابه که ره بی خه به رانه خه ریککی نه م کارن .

۳ - آغای غفور محمودیان که یکنفر له تأمیناتی فاشیست مایی برایی بو بیروی خوی له وه دا خه رج ده کرد که به عنوانی جوی جوی کیشه و جدائی بخانه نیو برایانی کوردی نه جیب .

۴ - حمزه علی فاهو چیش له هاو ده ستانی محمودیانه .

۵ - آغای مه لاره حماتی سرنجداغی نه ویش له هاو ده ستانو هاو بیروانی محمودیان بو به ما هاسانه به سی نه ده کرد وه لامی بی اساسی بو کار به ده سه بوشاله کانی ایران ده نارد .

۶ - آغای محمد عباسی که بو وه گبر که وتی مقاماتی که شایسته ی نه بو وه هستی جیگه و بستن که له به نه فامی فطری بوته ماوه له لابه ره ۴

دیموکرات . ماتی کورد هزاران سدو به ره هستی سخت و سه ده ی له ری دا بو ده سه و دایره ی دیکتاتوری بی و وچان کارشکینی ایمه یان ده کرد وله هیچ نامریدیک رانه ده وه ستان اختلافاتی عشا بر بو داخلش شکالی کی گوره بو بو نیمه اما نه وانه هیکامیکیان نه میان توانی پیش به ایمه به گرن به - دلکی به هیز پایه داری مان کرد و ادامه مان به فعالیتی خومان دانا استقلال و آزادی نه ته وهی کوردمان بدست هینا .

دیاره بقاییه کی نه و خطراتهش که ماوه چه له داخلدا و چه له خار جدا مله تی کورد مبارزه ی خوی له گه لیان ادامه پیده دا به پشتیوانی خودا مظفر و منصور ده یی .

نهو رو له نمایندگانی ته وای زواخی و نقاطی کوردستان بی رعایتی طبقات اعم له آغاو رعیت و گوره و چوک کوبونه وه و یک دل و یک زمان هاواری دیمو کراسی ده که ن و به ری دیمو کرات دادرون قودرته و قوته ی دیمو کرات نشان ده دا .

پاش ته و او بونی نطق جه نای پیشه و اه تریسون هات بینه خواری عبدل کرباسی ( عبدل شه و که سه به که روزی هه لگردنی آلا گاه کی به سه د تمن کرو له به رامبری آلاا کردی به قوربانانی ) که به اساجه وه له پشت تریون راوه ستابو شانی دانواند که جه نایی پیشوایی له سر شانی دانی و بینه خواری به لا له بر خوی تواضع که له ره و شتی ممتازی پیشوای بهرزه قبولی نه فه رمو و بوخوی هاته خواری . له م کاته دا ته وای عشا بر و خه لکی شاری هوروزمان هینا وه هه مو ده ستیان ماچ کرد و بیعتیان ده گه ل کرد به جوری خه لک ده وره یان گرتبو که ماوه ی ساتیک نه ده بیندرا که جه نایی پیشو له کوییه وله ماوه ی سه روز مراسم بیعت بی و وچان ده وای بو .

### ب : نطقی آغای محمد

حسین خان سیف قاضی کومه گ فرمانده ی ههمو هیزی کوردستان

نه من به نو به ری له لایهن هیزی حزبی دیمو کراتی کوردستان وهه پیروزه ی خوم ده گه ل گیانی سهرازی و پش مهر گه بی به پیشکای اقدسی جنابی قاضی محمد رئیسی خوشه و بستی جمهوری کور- دستان و به ههمو نه ته وهی کورد را ده که به نم ، و وشانازی هه وه هیه که بلیم به که به کی سهرازانی که به ته وای سازو بهرگ و اسلحه وه له کن حضراتی گوره را وه ستاون و میش به کیکی چکونه م له وان وه کو شیری رق هه لساو له شی روت و گیانی بی به های خومان بو دفاع له و آوو خاکی کوردستانه تارژاندنی دواپی تنو کی خوین

### ماوهی نطقی جنابی پیغه وای کوردستان

بوز به کجار خیرابی و وچانو راویستان ده ستیان بکار کرد حزبی دیمو کراتی کوردستانیان تشکیل داوه ده سه و بورد خریکی کاروباری ماتی بون و به چاوی کی ووردو به دقت احتیاج و پیداوستی کوردیان تشخیص داوه ده ی کرد .

له پیش هه وشتیکدا اختلافات و دو به ره کانی عشا بری که به ده سه وه حیل بازی استعمارچی و دیکتاتوران بو استعمارو خواردنو کرو ساند- نه وهی نه و ملته به قولی خویان ( تفرقه بیندازو حکومت کن ) ده به نیی خستون و تانداره یه ک نه و آورده بلیسه ی ساندبو برای دایکوبایی له یه ک تراژاندبو بکلی له گوری هه لگیرا و نیوی عشیره تو طراف و هه رچی اسبابی نه و نفاق و پرشو بلاویه و فریدرا و عموما له زیر عنوانی حزب دیمو کراتی کوردستاندا کوبونه وه و یه کدلو یه ک زمان تیکرا به ره و آمانجی آزادی که وتنه ری .

زمانی زگم کامان که له کهل شیر دایک تیکه لی خوین و گوشتی ایمه بووه له زه مانی دیکتا- توری دا سه سخت قه ده گه کرابوزمانی فارسی بزور تحمیلی ایمه و منداله کامان ده کرابوزمانه پترسیبی پاشکه وتی کوردبو له مداران رسمیتمان پیدا و خویندنو تحصیلمان به سه وانو ترتیبی دنیا خسته سهرباری کوردی - چهن مدرسه ی کجان و کورانمان کردوه مه درسه ی شه وانمان دابر کرد و کتیب بزمانی کوردی ترجمه کران جه نصد کورو کچ و پیاوی گوره له مدارسی شه وانه وروژانه بزمانی کوردی ده خوین له جیاتی نه وهی شش ههوت سال خریکی خویندنو و فیر بونی فارسی بن له تکیک و دو مانگدا ده بنه خوینده واره وه مو شتیک ده خوینده وه و ده بوسن . بو تاساندنی لیاقت ملی وهه درختنی حیات ادبی وهه رهنگی کورد و بورا گه یاندنی هاواری خومان به گوی دنیای بشریه تو عدالت محتاجی و سه یله ی چاوبلاو کردنه وه بوین چاپخانه ی زورچاک تأسیس کراودامزرا له شاری خوماندا به زه نانی خومان به چاپخانه ی خومان گهووارو روزنامه ده رده چی و بیرو فکرو داخواری ایمه له دنیا دا بلاوده کانه وه .

حاصل و به ربووی ایمه که مقداریکی زوروزه وند و به قیامت بو به فیروبی له ده ستیان ده رده هینان و ده ستی استعمار سدیکی له پیش ایمه و بازاری دیادوروست کرد بو ریگای حلمان دبه وه و تجارت و اقتصادیات کوردستان زور بوش تأمین کرا .

له زه مانی دیکتاتوریدا که هه مو عوارضیکیان سی ده ساندین که موزور وه سه یله ی له ش ساغی وهه ملجه نه حکیم نه ده رمان نه مه ریضخانه ی بویان سازنه کردین ایمه بوخومان مریضخانه ی زورباش به ووزوانه دایر ده که بنو وله ش ساغی ولاتمان تأمین ده بی هیزیککی ملی مان تشکیل داوه که به شه جاعه تیکی ته واو حاضره دفاع له نیشتمان بکا .

دیاره موفقتی ایمه سهر له عینی مرامی دیمو کراسی وهه نتیجه ی فعالیتی حزبی دیمو کراتی کوردستان و به پشتیوانی عالمی دیمو کراته له بهر نه وه بدل و به ناو ده لین : بژی موئسیسین

# مولوتوف . برنس . بوین

محمد مجدی

... ای باغوانانی باغی آزادبخواهی . ای وزیرانی روس و امریکو انگلیس . ای نو که سانه‌ی ده‌تانه‌وی پایه‌ی دوزخ‌ی آینده‌ی له‌سهر عدالت و آزادی و برابری داین تفکری دنیاگیری نه که ویتنه‌و سهری کس و هه‌و ملت له‌حقوقی خوین بر خوردار بن . ته‌واوی افرادی دونا به‌دایکی پهریشان و چاوی پرله‌گریان که بیاد گاری نه‌حسی نه‌و دو شرانه‌ن چاوه‌نوربوده‌کن ، ده‌ستی نی‌هیزی له‌رزانی میلونها دایکی دلسوتاوی کور کوزراو بولای‌ایسه دریز کراوه و گیان به‌هایان ده‌وی؛ هومیدیان هه‌به‌نه‌مامی سهر که ونی دموکراسی که به‌خونی سور و گمش میلونها کورانی تازه‌بی که بشوی جوانه‌مهرگی وان آودراوه بیته‌سهر و سعادت وان و نه‌ته‌و وی وان تأمین بکله . هومیدیان هه‌به‌نمری داری عدالت و احقاقی حقیکی به‌خونی نه‌و لاوانی وان آودراوه له‌اثری باغوانانی و زحمانی ایوه دا به‌زویکی زویته‌سهر و دلی وان سیوری بداته‌وه . هیوادارن منشوری آتسلا تیک و سافتراسیسکو یینه حیزی اجرا و بشر به‌حقی جا قیدائی و زحمانی حوت‌ساله‌ی خوی بکله . روحی پاکی نه‌ولاوانه‌ی له‌ری سهرافر زی‌باینه‌را گرتی آلا‌ی آزادی‌خواهی خوین شتلی خوبی کرد ؛ آ‌واله‌سهر ایوه‌نوده‌چن . ده‌یانه‌وی به‌وه‌سیاه‌ی دانانی ری‌وشو نیکی تازه شارستانی له‌خطری شهری سی‌به‌م محفوظ بکنه ، نه‌و گیانه به‌قیمه‌تانه‌ی که له‌ری نجات‌دانی دونا له‌چهنکی فاشیست له‌به‌ذهن چونه‌ده‌رالان له‌آسمانان دینو ده‌چن شادن که بشران له‌خطری نه‌مان آسوده‌کرد و به‌خونی خوین تمدنی میاونه‌سالی بشریان کربوه . داخوشن که به‌وه‌سیاه‌ی نوی خوین کرده‌سهرده‌قهری تاریخی فیداکاران . داینان که کوشکی صلح و صفایان به‌که‌لا کوخونی خوین دامه‌زراند ؛ تا آینده‌گان و نه‌ته‌و کانی وان به‌آسوده‌گی و خاترجه‌می نیدابزن . به‌لی نه‌وان بون که نامه‌ی رزگاری ونی دونا بیان به‌خونی خوین نوی .

وستانه‌ی که رینو کومه‌له‌چو که کان که گیانی پاکی خوین بونه‌جانی نوعی انسان له‌په‌نجه‌ی دیکتاتوری وقت کردوه ؛ له‌هیوه‌ی تر و نازه‌ی صلح و حقوقی مسلم بی‌بش بن و دیسان بکه‌ونه‌وه زیر مه‌ننگه‌ی ارتجاع و دیکتاتوری و رگ زلی خوین مز روحی نه‌و جوانمردانه لیو نابوری و به‌تحقیق شهری سی‌به‌م هه‌له‌دایسته‌وه اگه رینو له‌گه‌له‌و گه‌له‌چو کانه‌ی که سالها بو له‌زیر به‌ندی گران‌ی بی‌حقوقی ده‌بان نالاند هه‌روه‌که‌ه‌وه‌لی . هفتابگری و له‌نسیمی ره‌وان به‌خشنی آزادی بی به‌هره‌بن ؛ پس منظور و مرام له‌و شهره‌دیره‌ی که حوت‌سال بایسه‌ی بی‌امانی وی هه‌ستونیستی بشری سوتاند چه‌بو ؛ نه‌و گیانه بوفیدا کران ؛ نه‌و معادانه بو به‌تال بون ؛ اگر منظور و مرامی ملی آزادیخواه که به‌نوی رزگار کردنی مه‌له‌تاریکی ظلم و زور قیامان کرد و داوینی مه‌ردانه گیان به‌لادا کرد ؛ حفظی سلطه و اقتدار و بسطی نفوذ و توسعه‌ی زمین بوقسه‌مان نیه . اما خو به‌قراری خوین و له‌روی نه‌و په‌یمانانه‌ی که له‌زیر به‌حری له‌پنای زیرداری دوزمن ، له‌وشکلنی له‌تیررسی و فاشیست به‌ستویانه منظوری هه‌ره‌عمد بیان استخلاصی کومه‌لی چکو له‌یوغی به‌نده‌گی و برده‌گی روناک کردنی دونا‌ی تاریک به‌نوری عدل و انصاف و تأیینی سعادتورناهیستی بشریوه ، پس گه‌وابو ده‌بی زوتر همی خوتار صرفی برره‌سی احوال و اوضاعی رابردو و آینده‌ی مه‌بکنه ، به‌آوی احقاق حق آوری غضب و احساساتی مه‌که ناشی له‌ظلم و زوری بیست‌ساله‌ی رضاخانه بکوزینه‌وه .

# یه که‌تی ایمه‌ی به‌آرزو ( ۳۳ یاند )

به‌ره‌ری پیشوا حضرتی رئیس جمهوری کوردستان ( جنابی قاضی محمد ) له‌باش چوار سال و نیم خود مختاری له‌کوردستانی آزاد دا باغی استقلال دامه‌زراوه آلا‌ی مقدسش هه‌لکرا کورد به‌آواتی خوی گه‌بشت .

برابان هه‌روه کو لیتان معلومه‌نمایش چه‌نسال زحمت و خوین ربزی و کورسره‌وه‌ری نه‌ورو ته‌واوی کوردستانی آزاد ده‌ستی برابریان داوه‌به‌به‌که که هیچ قوه‌به‌که ناتوانی نه‌و اتفاق‌ی بلاوبکا .

له‌مه‌و پیش نه‌و حکومه‌تانه‌ی کوردیان ده‌زیر بیداغ دابون دایم خه‌ریکی نه‌وه‌بون برابری کورد به‌به‌که به‌کوشت بدن و ضعیف و بی‌قویان بکن له‌ته‌واوی منطقه‌ی کوردستاندا مه‌و تبلیغاته‌زور جدی کراوه و نه‌بان ده‌هیشتم مه‌و دایان نه‌ده‌دان بیری نه‌جات بوخومان بکنه‌بن بلام‌شکر بوخودای بی‌هاوتا فکری روناک‌ی بشوای معظم و خوشه‌وستان مه‌و دوزمه‌نه‌ی له‌ایسه دور خسته‌وه‌وه جاریکی دی‌ناتوان به‌نه‌مای ظلم‌نزی بکمان که‌ونه وه به‌که‌تی ایمه‌ی به‌آرزو گه‌یاند .

هه‌ر میانه‌یک له‌آرزوی سهر به‌ستی و اتحاد لادا یقین بزنان مه‌و قه‌ومه له‌به‌ین ده‌چی و هه‌رز . ده‌ستی بیگانان ده‌بی . به‌اتفاق ده‌توانی دوزمنت له‌به‌ین به‌ری ، به‌یکه‌تی ده‌توانی برابری خوت له‌ته‌واوی احتیاجاتی رزگار بکله‌ی ، به‌اتحاد ده‌توانی قدر و قیامتی خوت هه‌دنیاه نشان بیدی وه کو دمیتم له‌وو مخته‌دا روز بروز له‌ته‌واوی منطقه‌ی کوردستانی آزاد داده‌ستی برابری به‌ماوه‌له‌لاپره

## ( زانایانی کورد )

سید محمدی حمیدی

### مه‌لا عبدالله پیره باب ( انی عبدالله )

مه‌لا عبدالله پیره باب له‌زانا به‌رزه‌کانی چه‌رخنی چوارده‌مین کوردستانی موکریانه له‌زانست و پاریز گاریدا به‌ناونگو و خه‌لی دی ( دیبوکر ) له‌کن فیضی افندی ( مفتی زهاوی ) و مه‌لا علی قزلباش خوینه‌ویته‌ی زورتر له‌خدمت مه‌لا علی پیره‌وه‌وی اجازه‌ی دهرس کوتتی و هه‌رگرتوه به‌نیکیش له‌شاری ( سنه ) خویندویه‌تی هه‌مو علمه‌کانی باش زانیوه به‌تایه‌تی له‌علی هه‌بشت و حسابدا متخصص بوه ده‌لین ؛ له‌زمانی مه‌لا عبدالله میرزا غفار خان له‌تاران بوزانیینی حسابی تازه به‌نوبانگ بو مه‌لا عبدالله آخی هه‌له‌کیشاو ده‌یکوت حیف ردین سپی بوه ده‌نا ده‌جوم له‌کنم ده‌خویند مه‌لا عبدالله له‌بابی فرایضی فقهدایی مانند بوونوسراوی له‌سهر فرایض و کتیبه‌کانی علمی به‌تایه‌تی له‌سهر کتیبه‌کانی هه‌بشت و حساب زوره و له‌زیر نوسراوه کاندای نوی خوی ( انی عبدالله ) داناوه . پیره‌باب له‌اوطمیش و ایندرفاش و شمذینان و له‌مه‌باب له‌مدرسه‌ی عباس‌آغادا دهرسی گوتوه و هه‌ر له‌مه‌باب له‌سال‌ی ۱۳۰۹ هـ ق دا وفاتی کردوه له‌لای سهروی قبرستانی مه‌لاجامی له‌بناری داشامجید نیزراوه قبری نه‌م پیاوه له‌پیشدا به‌ردی نوسراوی

# کو دان از بدو تاریخ تا سال ۱۹۴۰ طبعة دوم \* ماد و توابع آن \*

ترجمه : سید محمد حمیدی

ظن غالب این است که ماده ۳۰ قرن پنجم از میلاد از خاور بخرخزر « بحر قزوين » به‌می‌دیا یعنی به‌شمال باختری ایران آمده‌اند و آنها از اقوام هند و اروپائی و از نژاد آری هستند ، آنها را آنها را به‌ ( آمادا ) یا ( مادا ) نام می‌برند و اولین حکومت مادی در اواخر قرن هشتم پیش از میلاد تشکیل یافت و اقوام پارس و غیرایشانرا که به‌جنوب باختری آمده بودند تحت تسلط خود در آورد و شهر ( اکباتان ) « همدان » کنونی را بنیاد نهاده و پایتخت قرارداد . هر آینه ماد از قبایل کورد بوده‌اند و از خاور ببلاد آشور ساکن بی‌شدند و تصرفات آنها تا جنوب بحر فزون امتداد داشت قسمت اعظم مادها از حیث لغت به‌هند و اروپائی و از حیث نژاد به‌آری انتساب دارند . « ۱ »

( نیری ) : در ضمن بحث از طبقه نخستین گفتم که هر آینه نام ( سوبار ) اخیراً در تاریخ ناپدید گردید و در جای آن اسم نایری آشکار شد ، و نیز گفتم که هر آینه احتمال می‌رود که ابیری شاخه ارسوبار باشد ولی تدریجاً بر سایر شاخه‌های سوبار تلبّ یافته و همه‌اقوام سوبار را نایری گفته‌اند . هر آینه منطقه ( نیری : شمذینان ) کنونی و بعضی از نواحی تازه این بلاد از بازماندگان نایری باستان می‌باشند و منطقه ( بوطان ) کنونی نیز جزو بلاد نایری بشمار می‌رقته است ؛ و قسمت خاوری بلاد نایری از جانب یک حکومت مستقل اداره می‌شده است . « ۲ »

میجرسون میگوید : اگر بقرن یازدهم یا دوازدهم پیش از میلاد رجوع کنیم می‌بینیم که قبیله نایری که از احفاد ماداست و در کوردستان مرکزی ساکن بودند اخیراً زندگی آنها در زیر اسم کورد استمرار یافت و در این دوره بلاد نایری از اواسط حوضه زاب بزرگ شروع میشد و از منابع آن منتهی میگرددید و مادها پس از زوال حکومتشان به آن بلاد آمدند و در آنجا ساکن شدند . « ۳ »

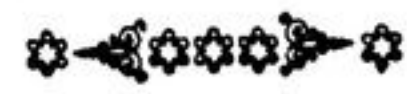
« ۱ » جلد دوم از کتاب ( تاریخ مورخین ) که جامع آن بر فـور ( سانس ) است در صفحه ۵۷ از کتاب ( ایران باستان ) تألف مشیرالدوله میگوید : هر آینه لغت ( ماد ) باستان لغت کوردان کنونی یا اساس آن می‌باشد .

« ۲ » تاریخ الگورد و الگوردستان باستاناد گفته‌های خاورشناسان فون‌مینورسکی و تود و دانزن .

« ۳ » نوشته میجرسون چاپ سال ۱۹۱۲ لندن .

له‌سهر بوه به‌لاشکاوه و له‌بین چوه نظری هه‌بسته‌ی هه‌ره‌ه‌گی بوتزه کردنه‌وی قبری نه‌م زانابه‌زه جلب‌ده‌کن .

و گه‌لی زانای وه‌که‌مه‌لا رحمانی مزگه‌وتی سور پی‌گه‌یاندوه .



### ( له بوکانه وه )

زورخوم به به ختیار نذرانم که به ناوی ماموستایان و قوتایه کانی فدره نگی بوکانه وه پیروزیایی و مبارکبادی تان پیشکش بکهم و به عه رختان نه گه یه نم که گوره و بچوکی فدره ننگمان آماده به بو به خت که ردنی گیانی خویان له ری آزادی کوردستاندا له زیر سیبه ری نیشتمان په روه ری جهانبان و رهبری ابوه دا و زور هیوا دارم که تم فیداکاریه مان لی قبول بفرمون . پیش مه رگه و سه روکی فدره نگی بوکان - ح مدرسنی

### ( له مه راغه وه )

به فله یکی پاکو دلیکی برا شوق و شادی طلوع و وه دهر که وتی نه ستیره ی دوراری سادت و خوشبختی (روزنامه‌ی کوردستان) که مایه ی سه ر به رزی و افتخار میله تئ غیور کورده به جهانبان و همو برابان آریز تیریک عه رض ده که م هیوام وایه نه و نه ستیره گه شه هوشیار که ره موه ی برابانی دور نه ولات و دل تریک بی له خاتمه دا موفیت نهائی هه به ت و سه رو کو کار گه ران محترم روزنامه‌ی شه رفه له خودا ده خوازم ته منا ده که م سه ر به ستو آوایی همیشه کوردو کوردستان هه ره له کسرا و په رزی بی آلی مقدس کوردستان بزی به زبانیکی باشه رافت پیشوای معظم کوردستان مراغه - توحیدی

### کومه گه

- ۱- برای خوشه و بست خانه مین به رزنجی ۴۰۰ ریال یو کار گران
- ۲- سید عبدالرحمن و سید محمد به رزنجی ۵۰۰ ریال به مطوعات .
- ۳- حاجی عبدالله تو که م چی ۱۰۰ ریال یو کار گران . کومه گیان کردوره سوپاسیان ئی ده که یین

### ( خه مامه کان کران به نشیپه )

باس گیره وی ایبه واده گیره ته وه که له اثر تیکوشینی آغای خسروی رئیس شارداری هه مامه کان کران به شیره دهر کی حزینه یان داخرا له واقدا م هه موری به ی آغای خسروی سیاس ده کین هی واما ن وایه سایی ایشه کانی ولات به تونری جی به جی بکرین .

### ژیانی خوت منظور نه بی

آغای معروف فتوحی له ژیر عتراتی (ژیانی خوت منظور نه بی) شه رحیککی تنوسیه وده ای : انسان فانی به وده نی وا بترانی که آخرین روزی ژین نه و ساته به که تیدایه ونایی خوی وه پاش بدات وده گهل پیاوه به رز کان و پیش مه رگه کان گه ویت

ماوه‌ی ژماره ۱۰ مدرسه‌ی سه لایه‌ی له ولایهوش آغای قاسم آغای ایلخای زاده بو به دو مین که سیک که یاره تمه قوتابخانه‌ی ایبه‌ی ترد ینی هه وهل پیشوای معظم کوردوستان دووم آغای قاسم آغای ایلخانی زاده .  
نهو بوله تا کو دو مانگن بو مخاریجی قوتبخانه بی را گه بشتو پاشان آغای حاجی سید عتدالله طه زاده خانو یکی خوی که گوره ئی پتر بو له برامبه ری که ری به کی زور که م دا پیشکشی جیگی قوتابخانه‌ی کرد به لام دهر سه ره شه وانه ده کو ترا و قوتایش که م بو هه ره نه و چه ند که سانه بو به راوی سه ره وه بو . مه لای داودی

پیرا سه یشتن  
روژی ۱۱، ۱۲، ۱۳، ۱۴ کاتی روز آوار یاست جمهوری کوردستان بو بنگاهی چاپخانه و اداره روز نامه‌ی کوردستان تشریفیان هینا، پاش پیرا گه یشتن و تشو یق و پر سیار له حالی کار گران او میدوار کردنی هه موان تشریفیان کراوه

### بو آگاداری

به امری ریاستی به رزی جمهوری کوردستان ره جاو گیراوه کتیبخانه یه ک بو استفاده‌ی هه مو به تایه تی نوسه رانی روز نامه و گواری کوردستان له اداره‌ی رو ژنامه‌ی دا به رزینین له به ره نه وه به وه که سا نه ی که کتیبی قرنه تخای عیسی زاده و کتیبخانه‌ی فدره نگیان له لایه راده گه په ندریت که بی وچان هه ره کتیبی گی له لاهیه به اداره‌ی روزنامه‌ی کوردستانی تسلیم بکا و رسید و هر گری دن پاش تحقیق کتیبه کانی لیوه رده گیری و بسزاش ده گا

### بو خویندنه وه

له م روزانه دا به نه مری پیشه وای به رزی کوردستان بو پیرا گه یشتن به کاره کانی فدره نگی اوقاف و دانانی دانشکده‌ی معتول و منقول و... جه نه ئیه تیک دیار ی کراون رجاده که یین نه وه نه ته محتر مانه نتیجای اقداماتی خویان بو اداردی روزنامه‌ی کوردستان بیری تابه پیش چاوی هه مو که س بگا .

### تصحیح

- ۱- ژماره ۸ لایه ۴ ستونی ۳ دیری ۳۸ آخر مصرعی شه ر کانی مه لایه جده وه کو زیره وه تصحیح بکری :
- له دوا ی نه وعیشی کوردی بو به غم آزاری بو ماوه
- ۲- ژماره ۹ لایه ۳ ستونی ۲ دیری ۲ به م جو ره تصحیح بکری :
- روزه له نه وه هانو وه .

### کارچساکی

له کوبونه وه‌ی جیژنی ۱۲ ربه ندان له شر که تی ترقی کوردوستان آغایانی ژ برو:

قاسم آغای ایلخانی زاده	۱۰۰۰۰	ریال
سلطان آغای معروفی	۱۰۰۰۰	« «
قادر آغای معروفی	۵۰۰۰	« «
حمزه آغای عزیز ی	۵۰۰۰	« «
عزیز آغای عباسی	۵۰۰۰	« «
رحیم آغای سیف قاضی	۵۰۰۰	« «
برام آغای قاره مانی	۵۰۰۰	« «
کاگه مزه‌ی قاره مانی	۲۰۰۰	« «
هزار شاعری میلی	۵۰۰	« «
هیمن « «	۱۰۰۰	« «
بیرت آغای امیر غشاری	۱۰۰۰۰	« «

بولی سه ره وه یان به یارمه تی مکتبی گه لایه ژ تقدیم کردو .  
کوردستان : شه ر نمونه به کی نیشتمان په روه ری نه ته ره ی کورده که هه مو با به تیکه وه به گیانو دل بو فیداکاری حاضر ن . ایبه به نوبه ی خرمان سوپاسیان ده که بن وهیوادار بن خودا موفقیان بگا .

### حکومه ته به چو که کانی دنیا

- ۱- (موناکو) به بی سه ژماری ۳۰ هزار که سه دوو شاره گه وره کانی (مونت کارلو) و (موناکو) به که میان (۹۴۰۰) و دو هه میان (۲۰۰۰) دانشوی هه به .
  - ۲- گو ماری (جمهوری) (سان مارینو) به بی سه ژماره‌ی (۱۳۵۰۰) که سه .
  - ۳- (لینگنشتین) خاومن (۱۰۰۰۰) قوسه .
  - ۴- گو ماری (اندرو) (۶۰۰۰) جه میه تی هه به .
- ایبه له وه جمهوریانه‌ی سه ره وه زور زور زیاترین شه ی برابانی خوشه ویت ایسه که ایوه له سایه‌ی خودا وه له ژیر بالی پیشه وای به ریز حقی خوراوی خرمان وه ده ست که وته وه وه رن به خودا و پیمبر به ناموسی دایکی نیشتمان سوندو ده ده م به شه وو روز بی مضایقه و راوستان له وفر سه ته استفاده بکن و تیکوشن ناله ریزه‌ی نه و میله ته چکولانه سه له له ریزه‌ی میله ته گه وره کان بژ میردر بن گه وره کانم هه ول بدن سانیک رامه و دستن کوز بگرن ده ست له نیو ده ستی بکری نین له ده وه ری پیشوای خوشه ویت رئیس جمهور وه کوبن زیاتر کوبینه وه به گیانو به مال تیکوشن فدره لایه ره راره حه قیقی پیشوای خوتان بن تابه ته وای سه ره که یین وله گهل شو وای برابانی به خسیر جیگی دی به شادی بو خوشی جیژنی بکری کوردستان گه وره بکرین و خوبه دنیا بناسینن ده نازور په ره یبه له و میله ته چکولانه که تر یین له دنیا دا .  
قادره مدرس

### قوربانی

نه من چه ند سال له وه‌ی پیش عه دم کرد له کاتکدا کوردسه به خوبن خوم و دو کورم خوما نیکه یین به قوربانی ایستاش آواتم به جی هاتوه آماده یین ده گهل ۵۰ نه فه رشاگردی داوطلب به اذنی باوک و دایکیان روزی ۲۶-۱۱-۱۳۲۳ له پیش هه ماره تی دکتور یونتان وه فا به عه ده بکرین .  
کوردستان: برابانی خوین گرم و پیش مه رگه حنی نظری مبارکی پیشه وای رئیس جمهوری به رزی کوردستان له سه ره وه یه که نه نگو شاگرده کاتنان به جوری که پیویسته تربیت و آماده بکنن که به بی ی نه مری پیشه وای خوتان له روزی بیداویست دا قصابی له دوژمنی کوردستان بکنن وله مه بدانی گله زاردا یین به قوربانی .

### چاپ نه کرا

آغای (م ص مقتدری) کاغذه یگی بی امضای بو نار دبو یین چاپ نه کرا

ماوه‌ی لاپره ۱  
عاده‌نی له هیج جوړه خیانت و فیاو نه له که به کی بی حقیقت خوی  
رانگرتوه ناوای لی هات کاری آغلو به وینه‌ی سر آو .

۸۷ - علی نوذری و عبداله بایز آغا که تاه ورو بوهاو  
کاری حاضر نه بون و خیانت و فیاو نه له که و دسته بندیکیان  
ساز کردوه .

۱۰۹ - باز آغا و کاک الله آغای که وورک که  
له اشخاصی طبیعت نهوین و بو تیلاندنی هه مو بر اکانی خویان  
ماسکیکیان به روه و و گرتوو استا بهر چاو و منقوری هه مو که سن  
۱۱ - قرنی آغای مامش که یوا یکی پیرو سال دیتوه و  
ستم دیتوی دوره‌ی دیکتاتوری رضا خن بوه و گشت  
بد به ختیه کانی نه تهوه‌ی کوردی به چاوی خوی دیوه  
به پیچه وانه‌ی انتظاری ایبه و بیبری بللی رشید مامش له  
نیکلی لهم جیژنی میلی و پر وزه دا خوی را گرتوه

۱۲ محمد فاروقی جاسوس وها و دستنی اشخاصی مات  
فروشه و همیشه خنریکی ساز کردنی به لگه‌ی دروسکرا  
دو و ایست اغلبان ده ده ستدایه .

لهم دنیای دیمو کراسیدا به جمعه‌ی کوردستانی ده ناسیم  
و فیلو و ته له که‌ی وان بلاو ده که مه ووه نه گرجی گه‌لی  
له مانه بو مهرگ ده بن به لا چونکو

پیشه ای سهروری ایبه  
پیرو آیینی له سهر ته و به که له رنی مسالمت به چاک کردنی  
خه لکی خه ریک بیت له مهرگی نه راهه چاوده پووشی  
به لا سهر نوشتنی هیندیک له وان پاش پیرا که بشن له داده  
گا مایدا که به بی رشوه و تبعیض نه نجام ده بی معاوم ده بی

بژی پیشه وای بهرزی کوردستان  
هه ره سر بهرزی آلالی کوردستان  
بژی روله کان رشید کوردستان

د : اشعاری هه ژار (هونه‌ری ملی)

(صد بهار نو که‌ری نه‌وزستانه)

پیشمان نه‌رو کورانت جیژنی آزادی ده کهن  
بو نه‌وه خبوی و ولات تالانکرا و روت و ره‌بمن

شیرنی خوی گرتو نیو آمیز و باووش کوه‌کهن  
روته‌نی کویستانی کوردان بووه بژوین و زه‌ممن  
که‌رچی ری به‌ندا نه‌ایستی پر گولو بونه‌چه‌ممن

بوته جناتی عدن چیاو و به‌دهن دار و ده‌وون  
صد بهار نو که‌ری نه‌وزستانه جیژنی آزادی کوردستانه  
خوینی کوردانی شمال و نه‌شکی چاوی دایکه‌کان  
شیننی خوشکانی وطن بولاوه کانی نه‌وجه‌وان

چونه داد بولای خودا، ده‌ریای ترحم هاته جوش  
لا کریکی بومه معلوم کرد نه‌به‌رد و قاره‌مان  
یوسف آستالین که نه‌ورو که له‌سهره‌ره‌رد بو

زوی هوردوی سور باین ده‌رزی زراوی ظالمان  
تو له‌لات و ابچه هوردوی سور  
سوری چی؟ کا که بلین کو گای نور  
و ابه‌جاو سوری که‌لی لاواز له گیتی نیو بره  
تا ریگانی کوردسانی دیت ولی هه‌لکرد چرا

مستی خوی کرده گری بو خون مزانی مرتجع  
حق ووه سهر ناحق کهوت له و نیوه قمی کورد درا  
خوین اشک و شینه که و بکرا مه‌بین و بونه به‌ک  
بو به آلالیکی سیره‌نگ و به شادی هه‌لکرا  
کورده کانش ده‌بی قه‌دری بگرن  
خوبه قورانی بکن بوی بمرن

جیژنی استقلالان پیروزی نه‌ی لاوانی پاک  
دوزه نو باخوا له خوینی خوی بگه‌وزنی که لاک  
زوهه و کوردان نه‌زیر زنجیری دلی بیننده‌ره  
پیکه‌وه هه‌ولی بدهن بو آوه‌دانی آو و خاک  
من «هه‌زاریکم» له ده‌ستم دا نه‌غیری دوعا  
ای رئیس جمهور ی کوردان هه‌ر بژی بو کار بچاک  
نا هه‌به چه‌رخو خولی نه‌ویی زه‌مین  
بژی هوردوی قزل و آستالین - ماویتی

کوردان از بدو تاریخ سال ۱۹۲۰  
ماوه‌ی لاپره ۲  
هر آینه تیغلات بلا زهر پس از اینکه بر پادشاه نابری  
و جانشینان او در صحراء (ملاز کرد) پیروزی  
یافت فرمان داد برای اینکه با آوری این جنگ  
مخلد شود چگونگی راروی سنکی در منبع  
دجله نوشتند . «۲»

آشور بها جنگهای دیگری با نابریا کرده‌اند  
نکی از این جنگها در سال ۷۴۳ پیش از میلاد در  
زمان تیغلات چهارم واقع شده‌است و دیگری در  
زمان سنخزوب در نزدیکی کوه جودی معروف  
سال ۶۹۹ پیش از میلاد بوده‌است . هر آینه اخبار  
ان جنگ اخیر در ضمن طومارهای جنگهای  
قدم بنام (السنرالخامس) ذکر شده‌است دنباله‌دارد  
«۱» انسیه و پیدای اسلام

خومان ناپاریزین  
کودستان نه‌ونده‌ی ناوت خوش و دلگیره به‌واندازه  
به‌لوزور زیاتر خوبند نه‌وه‌ی نوسراوی روپه‌ره  
کانت داکیر تر و فرح به‌خش تره؛ چونکو نه‌تو، نه‌ی  
کورد تا بی به‌شه و کت هه‌ول و هه‌یله‌ی ری پیشانداری  
روله‌ی لاشتمان په‌روه‌ره کانتی؛ نه‌تو، نه‌واستیره‌ی  
شنگداری که بیبری چک و احساساتی پاک  
روله‌کانت به‌دو نیای ده‌روه و نشان ده‌ده‌ی نه‌توی،  
که ده‌توانی آهی ده‌رون و آمانجی هم‌سای-  
کوردکان به‌نوعی به‌شهری هه‌ندران بناسینی، بنوسی  
و بی که به‌ اشاره یکی چوک ده‌توانم ته‌واوی رقیبانی  
خوم تارومار کهم، ناوی له‌ناونیوان هه‌ل گرم  
به‌جوریک وک له‌دایک نه‌بویت .

جا کوردستان روپه‌ره کانی سپی و شفافت به‌و  
مطرا به‌انه‌ی که شاید حالی دلی نه‌یبه پر بکه‌وه  
هه‌تا دونیابزانی بو برزی تو و زیننی سه‌ر به  
خوبی له هیج گیان و مال ده‌ پینا و نانیک  
خومان ناپاریزین . سید محمد طه زاده

- کومه‌ک
- ۱- آغای کاک حمزه محمدی امیر عشایری  
۱۰۰۰ ریال بو چاپخانه .
  - آغای کاک حمزه محمدی امیر عشایری  
۳۵۰ ریال بو کارگه‌ران .
  - ۲- آغای کاک حسین محمدی امیر عشایری  
۱۰۰۰ ریال بو مطبوعات .
  - ۳- آغای کاک حسین محمدی امیر عشایری  
۵۰۰ ریال بو کارگه‌ران .
  - ۲- آغای کاک مانندی قادری  
۱۰۰۰ ریال بو چاپخانه .
  - آغای کاک مانندی قادری ۱۱۰ ریال  
بو کارگه‌ران .
  - کوردستان : له عشق و علاقه‌ی نه‌و آغابانه که  
ته‌منی خوان له‌ری سهر کوتنی کورداند  
رابارده سوپاس ده‌که‌مین .

ده‌نگو باسی دره‌وه  
تاران شه‌وی سحر شهمو ۲۴-۱۱-۱۵  
خه‌بر گذاری پارس : انجمنی ملای متفق  
مشغولی دیتنه‌وی ریگه‌ی حلی اختلافاتیکی  
که له‌سهر موضوعی یونانی له‌به‌ینی ده‌وله‌تی  
شوره‌وی وانگلیسی دا پیدا بووه مسیو ویشنسکی  
له‌مجمعی بین‌المللی دا اظهاری کرده‌وه که  
سهر یازانی انگلیسی ده‌بی یونانی چول به‌کن  
چون باعنی تیکرانی صلحی دونیابه ده‌بی .  
جاسه‌ی اتحادیه اعراب تصمیمیان گرتوه که  
راجع به‌کمیسونی امریکا و انگلیسی له‌سهر اجازه  
دانی هاتن مانگی ۱۵۰۰ نفره جووله‌که بو  
فلسطین اعتصابی بکن اداره‌ی شاره‌بانی  
یونانی بو اتل و عامی دیمو کراتان اسلحه‌یان د  
به‌ینی سلطنت طلباندا بلا و کردوته‌وه .

ماشال تیتو کابینه‌ی تازه‌ی خوی ته‌شکیل  
داوه و په‌وستی وزارتنی دفاعی ملی بوخوی  
اداره ده‌کا . س

ده‌لی شه‌وی چوار شمو ۱۷ ۱۱ ۱۲  
آهای قرام السلطنه سهروک وزیر ی ایرانی به  
ره‌ئیس هه‌یته‌تی نویزه‌رانی ایرانی که بو حلی  
مسائلی سیاسی بو مسکوی ده‌ن هه‌ل بژیر دراوه  
شکری سراج اوغلو سهروک وزیر ی ده‌وله‌تی

تورکیه خه‌بری اغتشاشاتیکی که به‌بی دسته‌نی  
ملیت هه‌ل آساوه و هدروی خستوته‌وه .  
روزنامه‌ی اولدوز جای آنکارا ده‌نووسی که  
خه‌بری الحاق به‌شوره‌وی خود مختاری تورکیه  
بی‌نه‌سسه .

ماوه‌ی لاپره ۲

یه‌که‌تی ایبه‌ی به‌آرزو  
( ۴۳ یاند )

روحیکی پاک بو به‌کتر در زده کسری و که‌وره  
که‌وره کانی به‌هه‌موجور زبانی شیرنی کوردی  
و به‌انواعی لباسی عشاری له‌ریگای زور دوره‌وه  
هاتون له‌مه‌ر که‌زی کوردستان (مه‌باباد) کو، ونه‌وه  
و به‌ده‌نگیکی به‌رزه‌لپیش حضرتی رئیس جمهور گو-  
ردستان یه‌ک یه‌ک هاوارده که‌ر نه‌ی پیشوای هه‌جوب  
هیندیک برابانی ایبه له‌زیر ده‌ستی ظالماندا مساون  
ایبه ده‌جیژنو شادی داین بلام نه‌وان له‌زیر چه‌نگی  
پیکاناندا اسیرن نه‌مه‌ره‌رمون هه‌تا نه‌وانیش ووه گو  
خو، ان آزادو شاد بکه‌مین ابته زور گوینان ای بو  
به‌وضعی پیش نهاد نسبت به‌جاسفدایی بو پیشوای  
معظم ده‌کوتری میله‌تی کورد استعداد و لیاقتی  
خوی به‌ته‌واوی دنیا نشان ده‌دا را گرتنی خود  
مختاری پیشو دا، نه‌راندنی استقلال نه‌ورو نمونه  
یه‌کی استعدادی کورده .

کورد که به‌دنیای نشاندا ده‌توانی بو خوی خوی  
اداره‌کا برانبری منشور آتلانتیک که‌مه‌ر میله‌تیک  
بتوانی خوی اداره‌کا حقی آزادی هه‌به‌ویگانه  
نابی حکمیان به‌سهر دابکا ایره به‌ولاوه هه‌میشه  
به‌آزادی ده‌ژی .